

SANPLAST.



WO-kpl-ALT/EX+SP
WO-Ix-kpl-ALT/EX+SP



WOW-kpl-ALT/EX+SP
WOW-Ix-kpl-ALT/EX+SP

ALTUS

(PL)

INSTRUKCJA MONTAŻU WANNY WOLNOSTOJĄCEJ

(DE)

MONTAGEANWEISUNG - BADEWANNE

(GB)

BATHTUB INSTALLATION INSTRUCTION

(RU)

ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ВАННЫ

(CZ)

NÁVOD K MONTÁŽI VANY

(RO)

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ CADĂ

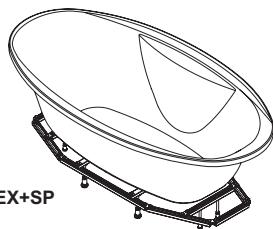
(HU)

KÁDSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

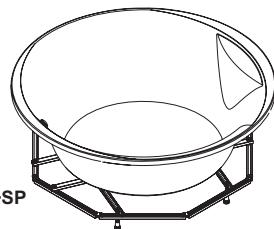
(SK)

NÁVOD NA MONTÁŽ VANE

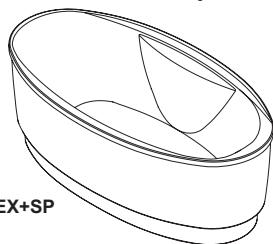
ALTUS



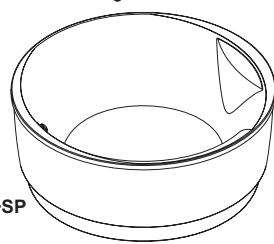
WOW-ALT/EX+SP



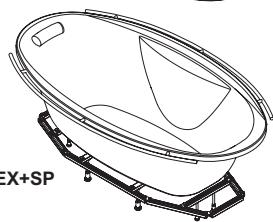
WO-ALT/EX+SP



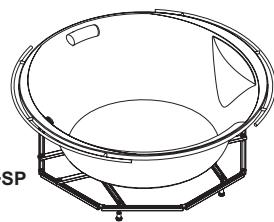
WOW-kpl-ALT/EX+SP



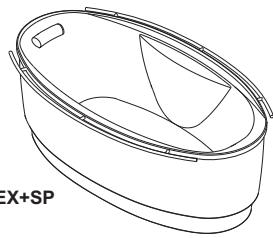
WO-kpl-ALT/EX+SP



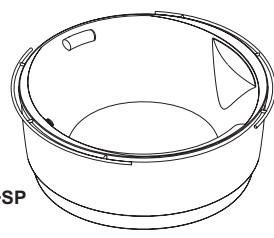
WOW-lx-ALT/EX+SP



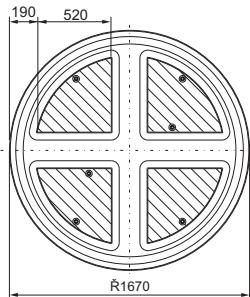
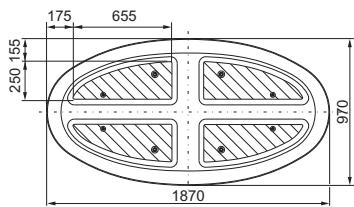
WO-lx-ALT/EX+SP

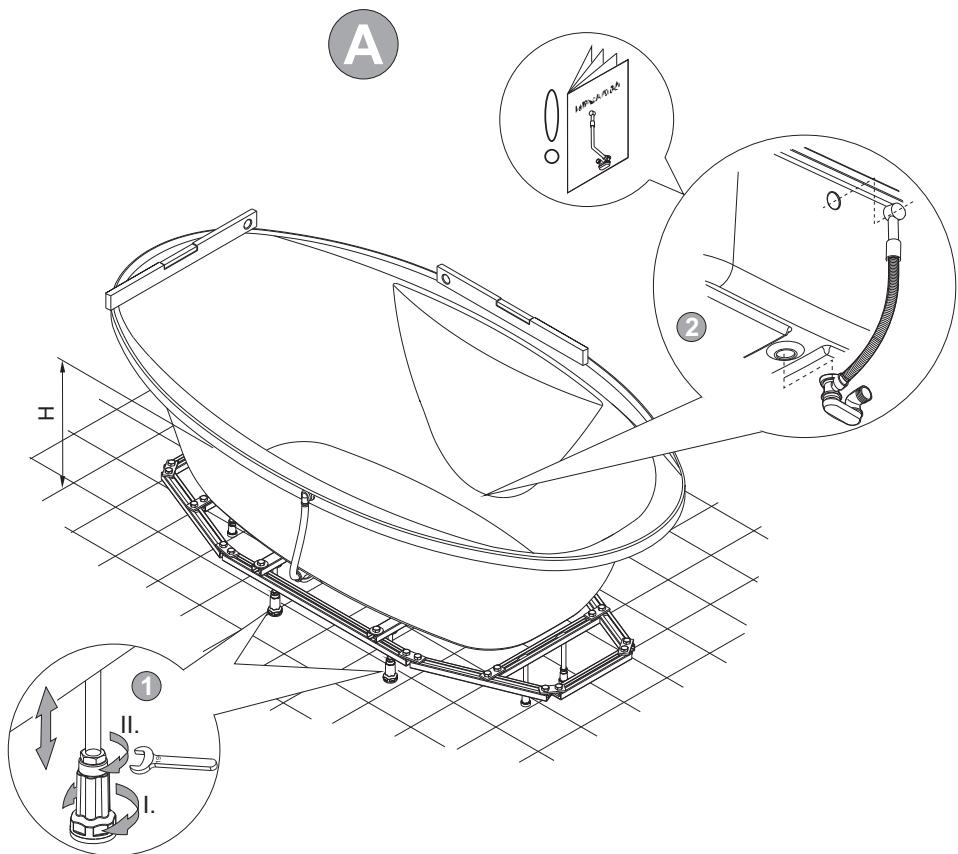
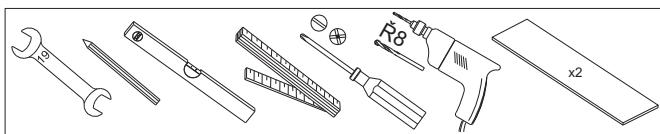


WOW-lx-kpl-ALT/EX+SP



WO-lx-kpl-ALT/EX+SP

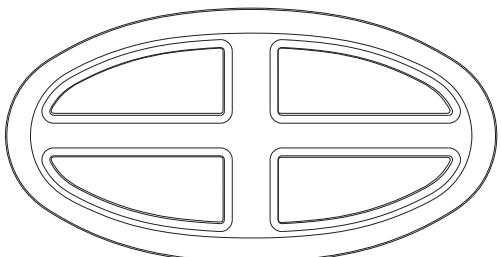
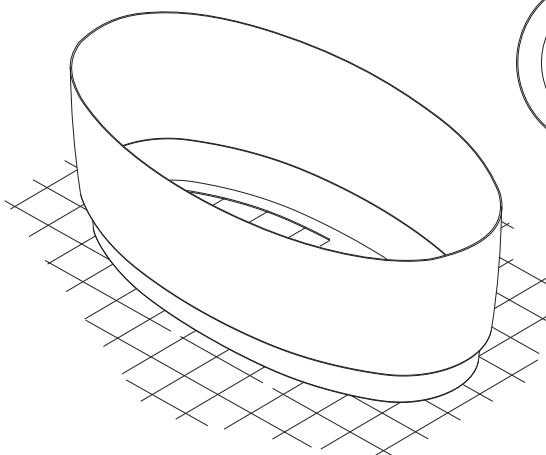




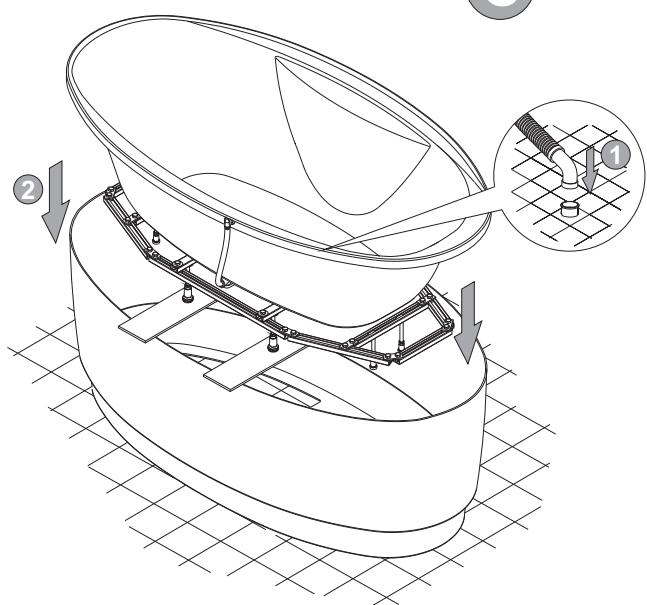
	H[mm]
WOW-kpl-ALT/EX+SP WOW-lx-kpl-ALT/EX+SP	670
WO-kpl-ALT/EX+SP WO-lx-kpl-ALT/EX+SP	670

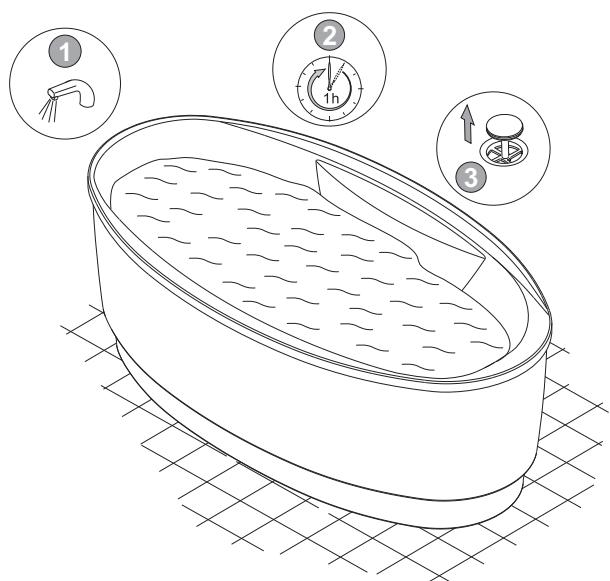
ALTUS

B

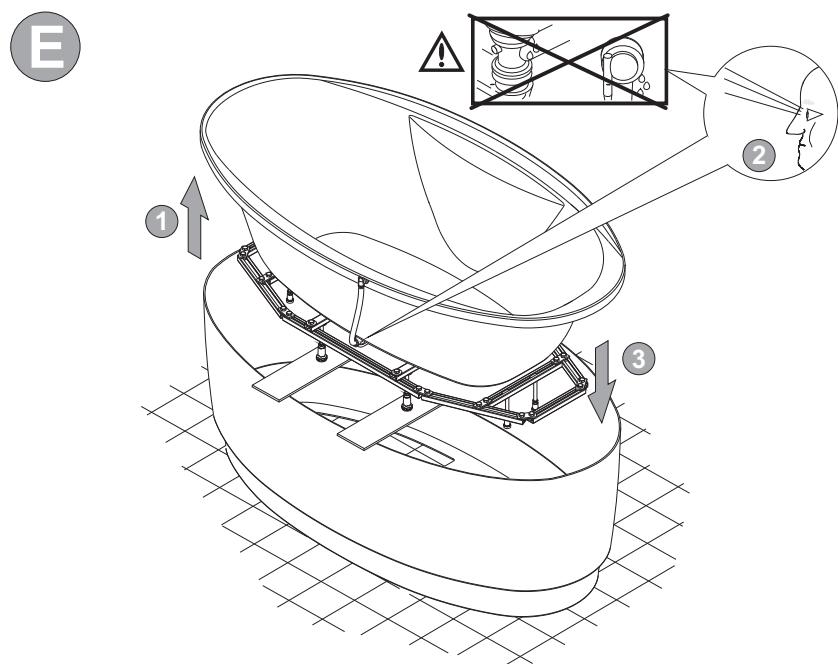


C



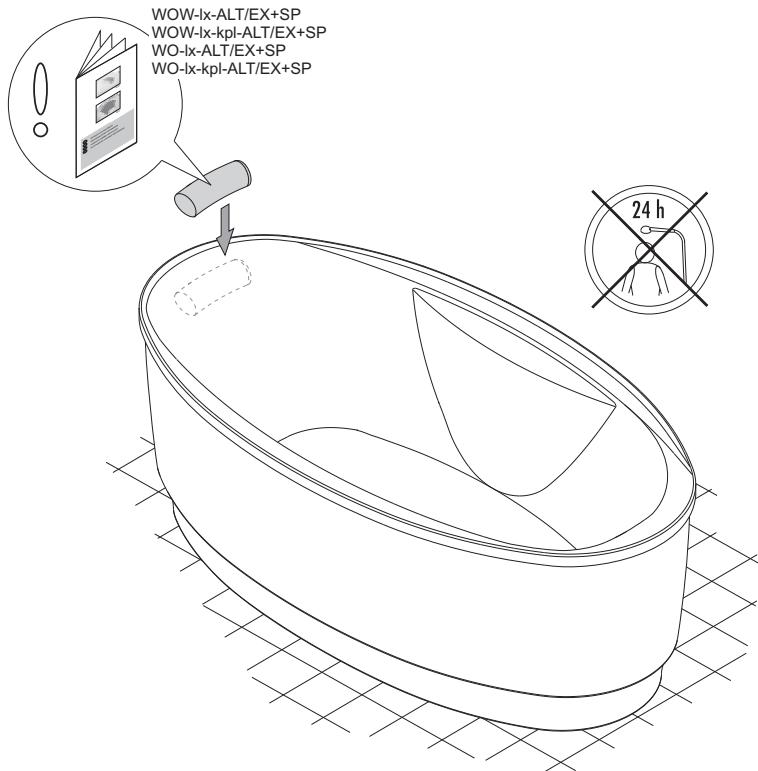


D



E

F



(PL) ZALECA SIE CZYSZCIC: Płynami do mycia akrylowych urządzeń sanitarnych płynami do mycia naczyń kuchennych. **ZABRANIA SIE CZYSZCIC:** Środzkami rysującymi powierzchnie, środkami alkalicznymi, np. soda, kwasami, np. siarkowym, solnym. **DROBNE NAPRAWY:** Zarysowania (nie większe niż 0,2 mm) można usunąć szlifując powierzchnię papierem ściernym wodooodpornym nr 400, a następnie papierem nr 600 i 800, aż do usunięcia zarysów. Następnie należy polerować powierzchnię pastą polerską używaną do polerowania powierzchni lakierniczych samochodów, aż do uzyskania połysku. W przypadku zmywania powierzchni akrylu zaleca się polerować powierzchnię w/w pastą polerską aż do osiągnięcia efektu połysku. **MONTAŻ:** Wannę należy zamontować w sposób umożliwiający łatwy demontaż, aby w przypadku jej uszkodzenia można ją zdementować nie uszkadzając glazury. **EKSPLATACJA:** **Uwaga!** Podczas zwilżania, zwilżaczka przy zastosowaniu mydła, szamponu, olejku do kapieli itd., powierzchnia większości wanien staje się bardzo śliską! **Uwaga:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

(DE) ES IST EMPFOHLEN ZU REINIGEN MIT: Waschmitteln zur Reinigung der sanitären Anlagen aus Acryl Geschirrspülmitteln. **ES IST VERBOTEN ZU REINIGEN MIT:** Waschmitteln, die die Oberfläche kratzen, alkalischen Waschmitteln, z.B.: Soda Säuren, z.B.: Schwefelsäure, Salzsäure. **KLEINE REPARATUREN:** Kratzer (nicht grösser als 0,2mm) beseitigen man durch das Schleifen der Oberfläche mit einem wasserrechten Schleifpapier Nr. 400, und dann mit dem Schleifpapier Nr. 600 und 800. Danach soll man die Oberfläche mit einer Polierpaste polieren, bis zum Erreichen des Glanzes. In der Situation wenn die Acryloberfläche matt wird, soll man sie mit der obengenannten Polierpasta polieren, bis zum Erreichen des Glanzes. **MONTAGE:** Die Badewanne soll so montiert werden, damit sie auch einfach demontiert werden könnte, also auf solche Art und Weise, damit man sie im Falle einer Beschädigung demontieren könnte, ohne gleichzeitig den Fliesenbelag zu beschädigen. **GEBRAUCH:** Achtung! Während des Bades besonders mit Anwendung von Seife, Schampoo, Badeöl usw. wird die Duschwannenoberfläche sehr glitschig! **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

(GB) RECOMMENDED CLEANING: With special agents for sanitary equipment clearing, with washing liquids. **IT IS FORBIDDEN TO CLEAN WITH:** Abrasive agents, alcalic agents, acids, e.g. sulphuric acid, hydrochloric acid. **SMALL REPAIRS:** Scratches (not bigger than 0,2mm) can be removed by polishing the surface with waterproof abrasive paper no 400, then with abrasive paper no 600 and 800, until the scratches are completely removed. The surface then should be polished with an abrasive compound used for car lacquer to restore its shine. In case the acrylic surface looks mat, it is recommended to polish it with an abrasive compound until it looks shiny again. **INSTALLATION:** Bathtub should be installed in a way which enables an easy dismantling in case of failure, so that the tiles were not damaged. **OPERATION:** Attention! During wetting, especially when using soap, shampoo, bath oil, etc., most of the shower trays spray's surface becomes very slippery! **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

(RU) РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЧИСТИТЬ: Жидкостями для мытья акриловой сантехники, жидкостями для мытья кухонной посуды. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧИСТИТЬ:** Средствами,царапающими поверхность, щелочными средствами, напр. содой, кислотами, напр. серной, соляной. **МЕЛКИЕ РЕМОНТЫ:** Царапины (не более 0,2 мм) можно удалить, шлифуя поверхность водостойкой наждачной бумагой № 400, а затем бумагой № 600 и 800, до момента удаления царапин. Затем следует полировать поверхности полированной пастой, используемой для полирования лакированных поверхностей автомобиля, до момента получения блеска. В случае потери блеска поверхности акрила, рекомендуется полировать поверхность с помощью вышеуказанной полированной пасты, до момента получения эффекта блеска. **МОНТАЖ:** Ванну следует установить таким образом, чтобы обеспечить легкий демонтаж, чтобы в случае повреждения можно было ее демонтировать без повреждения кафеля. **ЭКСПЛУАТАЦИЯ: Внимание!** Во время купания, особенно с применением мыла, шампуня, масла для купания и т.д. поверхность большинства душевых поддонов становится очень скользкой! **Внимание:** Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и цветовую гамму указанных элементов.

(CZ) DOPORUČENÉ ČISTÍCÍ PROSTŘEDKY: Tekuté prostředky na čištění akrylových sanitárních zařízení, tekuté čistící prostředky na kuchyňský nádobí. **ZAKAZUJE SE ČISTIT:** Prostředky, které můžou poškrábat povrch, alkalickými prostředky jako soda, kyselinami, např. sírovou, solnou. **DROBNE OPRAVY:** Skrábance (menší než 0,2 mm) můžete odstranit přebroušením vodovzdorným brusným papírem č. 400, a následně papírem č. 600 a 800, až když neodstraníte skrábance. Povrch poté vyleštěte leštící pastou používanou na leštění lakovaných povrchů automobilů až když se neleskne. **MONTÁŽ:** Vanu zamontujte způsobem, který umožňuje její lehkou demontáž aby jste ji v případě poškození mohli demontovat bez narušení smaltoviny. **PROVOZ:** **Pozor!** Po navlhčení, především s použitím mýda, šamponu, koupelového oleje atd., se plocha většinou van stává velmi kluzká! **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

(RO) SE RECOMANDĂ A SE CURĂTA: Cu lichide pentru curățat instalații sanitare acrilice, cu lichide pentru spălat vasele de bucătărie. **NU SE VA CURĂTA:** Cu substanțe care zgâri suprafata, cu substanțe alcaliene, de exemplu sodă, cu acizi, de exemplu sulfuric, clorhidric. **REPARAȚII MĂRUNTE:** Zgărieturile (nu mai mari de 0,2 mm) pot fi eliminate sfleuind suprafata cu hârtie de slefuitor rezistentă la apă nr. 400, apoi cu hârtie nr. 600 și 800, până ce dispar zgărieturile. După aceea se va lustrui suprafata cu pastă de lustruit suprafetele lăcuite ale autoturismelor, până ce se obține luciu adecvat. În caz că suprafata acrilică devine mată și săpănată, se recomandă lustruirea suprafetei cu pasta de lustruit de mai sus până se obține efectul de luciu. **MONTAJ:** Cada trebuie montată în aşa fel încât să poată fi usor demontată în caz de defectare fără a deteriora faianța. **EXPLOATARE:** În timpul străpîrii cu apă - mai ales dacă se folosește și săpun, şampon, ulei de baie s.a.m.d. - suprafata majoritară căzilor de baie devine foarte aluncoasă. **Tipuri de producător:** Producătorul își rezervă dreptul de a introduce schimbări în domeniul caracteristicilor tehnici și a coloristicii elementelor descrise.

(HU) TISZTÍTÁSHÓ A JÁRÁLLOTT: Akril szanitter berendezésekhez való tisztító folyadék, konyhai edények tisztítószerei. **TILOS TISZTÍTÁSHOZ HASZNÁLNI:** A felületeket karcoló szereket, alkali vegyületeket, pl. szódát, savakat, pl. kénsavat, sósavat. **APRÓ JAVÍTASOK:** Karcolások (nem nagyobbak, mint 0,2 mm) eltávolíthatók a felületet addig csiszolva vízálló, előzőr 400-as, majd 600-as és 800-as csiszolópárral, ameddig a karcok el nem tünnek. Ez követően a járművek fényezéséhez használj polírozó pasztálval kell a felület polírozni ameddig a csílogásat vissza nem nyeri. Amennyiben az akril felület mattá válik, ajánljót a felületet polírozó pasztálval felpolírozni a csillogó hatás eléréséig. **SZERELÉS:** A kádat úgy kell felszerelni, hogy szükség esetén a leszerelése könnyen elvégezhető legyen, és kicsérélésékor ne keljen a csepmét megbontani. **HASZNÁLAT:** Vigyázat! A fürdőszekrény, fókent szappan, sampon, fürdőolaj stb. használatakor a kád felülete rendkívül sikossá vál ki! **Figyelem:** A gyártó fenntartja magának a jogot a bemutatott elemek műszaki jellemzőinek és színválasztékának módosításához.

(SK) ODPORÚČANÉ ČISTIACE PROSTŘEDKY: Tekuté prostředky na čistenie akrylových sanitárnych zariadení, tekuté čistiacé prostředky na kuchyňský riad. **ZAKAZUJE SA ČISTIT:** Prostředkami, které můžou poškrábat povrch alkalickými prostředkami (soda), kyselinami (sírová, solná). **DROBNE OPRAVY:** Skrábance (menšie ako 0,2 mm) môžete odstrániť prebrúšením vodovzdorným brusným papierom č. 400 a následne papierom č. 600 a 800 až když neodstraníte skrábance. Následne povrch vyleštite leštiacou pastou používanou na leštění lakovaných povrchov automobilov až když sa neleskne. Zmatnený akrylový povrch leštite leštiacou pastou až když nedosiáhnete požadovaný lesk. **MONTÁŽ:** Vanu zamontujte spôsobom, ktorým zabezpečíte jej hľahkú demontáž aby ste ju v prípade poškodenia mohli demontovať bez poškodenia smaltoviny. **POUŽÍVANIE:** **Pozor!** Po navlhčení, predovšetkým v prípade použitia mydla, šamponu, oleja do kúpeľa a podobne sa plocha väčšinou van stává veľmi kluzká! **Pozor:** Výrobca si vyhrazuje právo na vykonávanie zmien v rozsahu technickej charakteristiky a farebného prevedenia popísanych dielov.



„Sanplast” Spółka Akcyjna, Wymysłowice 1, 88-320 Strzelno; tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501
infolinia: +48 52 31 88 600; poczta@sanplast.pl, www.sanplast.pl